



# MANITOBA

## THE CANADIAN NAZARENE COLLEGE INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 21

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE « CANADIAN NAZARENE COLLEGE »

L.R.M. 1990, c. 21

As of 2017-05-26, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-26. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Canadian Nazarene College Incorporation Act*

Enacted by  
RSM 1990, c. 21

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation le « Canadian Nazarene College »*

Édictée par  
L.R.M. 1990, c. 21

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## CHAPTER 21

### THE CANADIAN NAZARENE COLLEGE INCORPORATION ACT

WHEREAS John Gurzon Harvey, one of Her Majesty's Counsel learned in the law, Arnold E. Airhart, President, Chester O. Mulder, Dean, and Melvin Tucker, Development Director, all of The City of Winnipeg, of the Province of Manitoba; Roy J. Yeider, of the City of Vancouver, Minister, Kermit Olsen, of North Surrey, Contractor, both of the Province of British Columbia; Herman L. G. Smith, Minister, Charles Muxworthy, Minister, both of the City of Calgary, and Trevor Morgan, of the Town of Sundre, Dealer, all of the Province of Alberta; James Varro, of the City of Regina, of the Province of Saskatchewan, Architect; Bruce T. Taylor, Minister, Kenneth Olsen, Contractor, both of the City of Newmarket, Dexter Westhafer, of the City of Toronto, Minister, all of the Province of Ontario; and Robert F. Woods, of the City of Moncton, of the Province of New Brunswick, Minister, had for a number of years been carrying on the work of Christian education by carrying on an institution under the name of "Canadian Nazarene College" having as its object the maintaining and conducting of a residential and day college for the purpose of giving tuition in college and secondary education subjects, and in theology and in preparatory courses for each of them, and in general of promotion of knowledge according to the principles of the Christian religion;

AND WHEREAS those persons, by their petition, prayed that Canadian Nazarene College should be incorporated;

## CHAPITRE 21

### LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE « CANADIAN NAZARENE COLLEGE »

ATTENDU QUE John Gurzon Harvey, avocat et conseiller de Sa Majesté, Arnold E. Airhart, président, Chester O. Mulder, doyen, et Melvin Tucker, directeur au développement, tous de Winnipeg, au Manitoba, et Roy J. Yeider, ministre du culte, de Vancouver, Kermit Olsen, entrepreneur, de North Surrey, tous deux de la Colombie-Britannique, et Herman L. G. Smith, ministre du culte, Charles Muxworthy, ministre du culte, tous deux de Calgary, et Trevor Morgan, négociant, de la ville de Sundre, tous de l'Alberta, et James Varro, architecte, de Régina, en Saskatchewan, et Bruce T. Taylor, ministre du culte, Kenneth Olsen, entrepreneur, tous deux de Newmarket, Dexter Westhafer, ministre du culte, de Toronto, tous de l'Ontario, et Robert F. Woods, ministre du culte, de Moncton, au Nouveau-Brunswick, ont pendant un certain nombre d'années supporté l'éducation chrétienne en exploitant un établissement dénommé « Canadian Nazarene College » qui a pour objets d'assurer le fonctionnement d'un collège pour étudiants externes et internes, de dispenser des cours particuliers dans des matières d'éducation secondaire et collégiale en théologie et des cours préparatoires pour ces deux niveaux, et, de façon générale, de diffuser la connaissance en conformité avec les principes de la religion chrétienne;

ATTENDU QUE ces personnes ont demandé la constitution en corporation du « Canadian Nazarene College »;

AND WHEREAS their prayer was granted, and resulted in the enactment of *An Act to incorporate Canadian Nazarene College*, assented to April 16, 1964;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

#### **Continuation**

**1** Canadian Nazarene College, (hereinafter referred to as "the corporation"), as constituted on the coming into force of this Act is continued as a corporation consisting of those persons who are members in accordance with the statutes and ordinances or by-laws of the corporation on the coming into force of this Act, and such other persons as may from time to time become such members.

#### **Educational powers**

**2** The corporation may from time to time and at all times establish and maintain such colleges, schools, institutes, faculties, departments, chairs, and courses of instruction as to its board of governors may seem meet, and give instruction and training in all branches of knowledge and learning, including physical instruction and training; and grant degrees in theology and divinity including honorary degrees, diplomas and certificates of standing therein; provide facilities for the prosecution of original research in every branch of knowledge and learning and conduct and carry on such research work; and generally promote and carry on the work of a religious college and educational institution in all its branches.

ATTENDU QUE leur demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *An Act to incorporate Canadian Nazarene College* » sanctionnée le 16 avril 1964;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

#### **Prorogation**

**1** L'établissement dénommé « Canadian Nazarene College » (ci-après appelé la « Corporation ») est prorogé à titre de corporation composée des personnes qui en sont membres.

#### **Pouvoirs éducatifs**

**2** La Corporation peut mettre sur pied et faire fonctionner les collèges, les écoles, les instituts, les facultés, les départements, les chaires et les programmes d'études qui semblent indiqués au conseil d'administration et dispenser un enseignement et une formation dans tous les domaines de la connaissance et du savoir, y compris dans celui de l'éducation et de l'entraînement physiques; elle peut décerner des diplômes en théologie, y compris des diplômes honorifiques, des diplômes et des certificats de mérite; elle peut offrir des installations permettant la poursuite de recherches originales dans tous les domaines de la connaissance et du savoir; de façon générale, elle peut favoriser et poursuivre la mission d'un collège religieux et d'un établissement d'enseignement, dans tous les domaines.

**Power**

**3** The corporation has all the powers necessary to do such things as are incidental or conducive to the attainment of its objects, including, without limiting the generality of the foregoing, the power to

(a) acquire, take, accept, and receive by grant, purchase, lease, gift, devise, bequest, or otherwise howsoever, any and all property, both real and personal, of every nature and kind whatsoever, as the board of governors may deem advisable for the purposes of the corporation, and for such uses and purposes possess, hold, use and enjoy such property;

(b) sell, exchange, lease, mortgage, hypothecate, pledge, or otherwise deal with or dispose of all or any of its real or personal property and any right, title, or interest, it may have in, to, or out of such property and make and execute all instruments and documents and do all acts, matters, or things, requisite or necessary to carry the same into effect;

(c) invest all or any sums of money belonging to it or held in trust by it in

(i) bonds, stocks, debentures, or securities issued or guaranteed by the Government of Canada or the Government of Manitoba, or by the government of any province of Canada, or of the United Kingdom, or of any foreign state, or in the bonds and debentures of any municipality or school district in Canada, or of any school area or school division in Canada, or in the purchase of revenue bearing real estate in Canada, and lend all or any sums of money belonging to it or held in trust by it upon the security of any such bonds, stocks, debentures or securities, or upon the security or any real or personal property in Canada,

(ii) guaranteed trust or investment certificates of a trust company that is incorporated under the laws of Canada or of a province of Canada and that is authorized to carry on business in Canada, or in a province of Canada,

(iii) real estate and leaseholds for the production of income and in the improvement and development of the real estate and leaseholds and of any real estate owned by the corporation;

**Pouvoirs**

**3** La Corporation jouit de tous les pouvoirs nécessaires à la réalisation de son objet, y compris le pouvoir :

a) d'acheter, de prendre, d'accepter, de recevoir, notamment par subvention, par bail, par don ou par legs, les biens réels et personnels de tout genre que le conseil d'administration peut juger opportuns aux fins de la Corporation et qu'elle détient, utilise et en a la possession et la jouissance à cet usage et à ces fins;

b) de vendre, d'échanger, de donner à bail, de grever d'une hypothèque, de donner en gage ou d'aliéner autrement tout ou partie de ses biens réels ou personnels ainsi que tout droit, titre ou intérêt y afférent, de faire et de passer tout instrument et tout document et de faire ce qui est requis ou nécessaire pour donner effet à ces instruments et à ces documents;

c) de placer tout ou partie des fonds qui lui appartiennent ou qu'elle détient en fiducie :

(i) dans des obligations, des actions, des débetures ou des valeurs mobilières émises ou garanties par le gouvernement du Canada, du Manitoba ou de toute autre province du Canada, ou par le gouvernement du Royaume-Uni ou de tout autre état étranger, ou dans des obligations et des débetures de toute municipalité ou division scolaire au Canada, ou dans l'achat de propriétés foncières à revenus au Canada, et prêter tout ou partie des fonds qui lui appartiennent ou qu'elle détient en fiducie en recevant des garanties sur des biens réels ou personnels au Canada ou des garanties sous forme d'obligations, d'actions, de débetures ou de valeurs mobilières,

(ii) dans des fiducies garanties ou des certificats de placement d'une compagnie de fiducie constituée en corporation en vertu des lois du Canada ou d'une province du Canada et qui est autorisée à faire affaire au Canada ou dans une province du Canada,

(iii) dans des biens réels et des domaines à bail servant à produire un revenu et dans l'amélioration et le développement de biens réels et de domaines à bail et de tout bien réel dont la Corporation est propriétaire;

(d) acquire, take, and hold, all property, both real and personal, that is bona fide mortgaged, hypothecated, or pledged, to it by way of security, or conveyed to it in satisfaction of debts previously contracted, or purchased at judicial sales upon levy for indebtedness, or otherwise purchased or acquired for the purpose of avoiding or reducing a loss to the corporation in respect thereof or of the owner thereof;

(e) erect and construct all such buildings as the board may deem necessary or convenient for the purpose of the corporation; lay out grounds for any corporation purposes; maintain and keep in proper order and condition, and alter, repair, renovate, and improve all such grounds and all corporation buildings, with their appurtenances: and expend the money required for any of those purposes, and for the furnishing and equipment of corporation buildings;

(f) borrow all sums of money that may be required or necessary to carry out the purposes and objects of the corporation, and to mortgage, hypothecate and pledge as security therefore the real or personal property of the corporation;

(g) draw, make, accept, endorse, execute, and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants, and other negotiable or transferable instruments;

(h) enter into any arrangement with any authority, public, private, governmental, municipal, local, or otherwise, that the board may deem conducive to the attainment of the purposes and objects of the corporation or any of them, and obtain from any such authority any rights, privileges, and concessions, that the board may think it desirable to obtain; and carry out, exercise, and comply with, any such arrangements, rights, privileges, and concessions;

(i) affiliate with the University of Manitoba or any other university or college which the board of governors may deem necessary or advisable, and dissolve any such affiliation;

(j) enter into agreements with any incorporated society or association for the establishment and maintenance of a joint system of instruction;

d) d'acquérir, de prendre et de détenir tous les biens réels et personnels hypothéqués ou donnés en gage de bonne foi en tant que garanties ou qui lui sont transférés en acquittement de dettes antérieurement contractées ou qu'elle achète à des ventes judiciaires pour recouvrement d'une créance impayée ou qu'elle achète autrement ou qu'elle acquiert afin d'éviter ou de réduire une perte à la Corporation à leur égard ou à celui de leur propriétaire;

e) d'ériger et de construire tous les bâtiments que le conseil juge nécessaires ou utiles aux fins de la Corporation; d'aménager des terrains aux fins de la Corporation, d'entretenir et de garder en bonne condition et en bon état, de modifier, de réparer, de rénover et d'améliorer tous les terrains et tous les bâtiments de la Corporation et les biens accessoires et de faire les dépenses requises à toutes ces fins et à celles de meubler et d'équiper les bâtiments de la Corporation;

f) d'emprunter les sommes d'argent requises ou nécessaires à l'accomplissement des objets de la Corporation et de grever d'une hypothèque et de mettre en gage ses biens réels ou personnels pour garantir ces emprunts;

g) de tirer, de faire, d'accepter, d'endosser, de passer et d'émettre des effets négociables ou transférables, notamment des billets à ordre, des lettres de change, des connaissements et des mandats;

h) de conclure des ententes avec toute autorité, notamment publique, privée, gouvernementale, municipale ou locale, qui selon le conseil sont propices à l'accomplissement des objets de la Corporation, en tout ou en partie, et d'obtenir de cette autorité les droits, les privilèges et les concessions que le conseil juge souhaitables, et d'accomplir et d'exercer ces ententes, droits, privilèges et concessions, et de s'y conformer;

i) de s'affilier à l'Université du Manitoba ou à toute autre université ou à tout autre collège, selon ce que le conseil d'administration juge nécessaire ou souhaitable et de rompre cette affiliation;

j) de conclure des ententes avec des sociétés ou associations non constituées en corporation afin d'établir et de maintenir un système d'instruction conjoint;

(k) enter into agreements with any incorporated society or association that has power to prescribe examinations for admission to or registration upon the roll of such society or association, conduct the examinations, report the results thereof, prescribe courses of study therefor, and conduct classes of instruction in connection therewith;

(l) pay money directly or indirectly as contributions toward pensions, annuities, retiring allowances and gratuities for employees of the corporation upon such terms and conditions as the board of governors may from time to time prescribe.

#### **Powers of board**

**4** The board of governors may at all times exercise in the name of and on behalf of the corporation and as the act and deed of the corporation any or all of the powers, authorities, and privileges by this Act or any other Act conferred on the corporation and without in any manner limiting its full power and authority the board of governors may make and establish, pass, and enact such by-laws, rules, orders, and regulations not contrary to this Act or to any other Act of the Legislature or any regulations thereunder, for

(a) the regulation and conduct of the meetings and proceedings of the corporation including the fixing of the quorum necessary for the transaction of business;

(b) the appointment and continuance in office of the governors thereof, naming the number of the governors who shall constitute a quorum for the transaction of the business of the corporation, and the exercising of the power thereof;

(c) the qualification and admission of persons desirous of becoming members of the corporation;

(d) the holding of the annual, general or special meetings of the corporation and the method of nomination and voting thereat;

(e) appointing all members of the teaching and administrative staff of any institution established by the corporation and fixing their salaries and remuneration and conferring upon them such powers as assigning to them such duties as the board may deem expedient and fixing their tenure of office or employment;

k) de conclure des ententes avec des sociétés ou associations non constituées en corporation qui peuvent réglementer les examens d'admission ou d'inscription à leur registre et de faire passer des examens, d'en rapporter les résultats, de déterminer les programmes d'étude et de dispenser les cours y afférents;

l) de payer des sommes d'argent directement ou indirectement en tant que contributions aux pensions, annuités, allocations de retraite et primes aux employés de la Corporation, selon les conditions que détermine le conseil d'administration.

#### **Pouvoirs du conseil**

**4** Le conseil d'administration peut avoir, au nom et pour le compte de la Corporation, les attributions conférées à la Corporation par la présente loi ou par toute autre loi et ses actes lient la Corporation; sans que cela ne limite en rien les attributions de la Corporation, le conseil d'administration peut établir, adopter et édicter les règlements administratifs, les règles, les ordres et les autres règlements compatibles avec la présente loi ou avec toute autre loi de la Législature ou tout règlement adopté en vertu d'une telle loi, afin de régir :

a) la réglementation et la conduite des réunions, des assemblées et des délibérations de la Corporation, y compris la détermination du quorum nécessaire à l'expédition des affaires;

b) la nomination et la durée du mandat des membres du conseil, le nombre d'administrateurs qui constitue un quorum aux fins de l'expédition des affaires de la Corporation et l'exercice des pouvoirs de celle-ci;

c) l'admission des personnes désireuses de devenir membres de la Corporation et les qualités requises de ces personnes;

d) la tenue d'assemblées annuelles, générales ou extraordinaires et la méthode de nomination et de vote à ces assemblées;

e) la nomination de tous les membres du personnel administratif et enseignant de tous les établissements établis par la Corporation, la détermination des salaires et de la rémunération du personnel, la dévolution au personnel des pouvoirs et des obligations qu'il juge indiqués et la détermination de la durée de leurs fonctions ou d'emploi;

(f) fixing and determining all fees and charges to be paid in respect of tuition in any institution established by the corporation;

(g) exercising disciplinary jurisdiction over the students of any such college or institution;

(h) determining upon and providing for the establishment of or the abolition of or any changes in courses of study, faculties, departments, lectureships, bursaries, scholarships, fellowships and prizes;

(i) appointing such committees as may be deemed necessary and conferring upon any of the committees power and authority to act for the board of governors in and in relation to such matters as the board may deem expedient.

f) la détermination de tous les droits et de tous les frais de scolarité exigibles dans toute institution établie par la Corporation;

g) l'exercice de sa juridiction disciplinaire sur les étudiants de ces collèges ou de ces établissements;

h) l'établissement ou l'abolition de tout changement dans les programmes d'étude, les facultés, les départements, les conférences, les bourses d'études et de recherche et les prix;

i) la nomination des comités jugés nécessaires et la dévolution à ces comités des pouvoirs et de l'autorité d'agir pour le conseil d'administration relativement aux affaires que le conseil juge indiquées.

### **Governors**

**5** The affairs of the corporation shall be managed by a board of governors consisting of those persons who are members of the corporation in accordance with the statutes and ordinances or by-laws of the corporation.

### **Officers**

**6** The board of governors shall at its first meeting after the annual meeting of the corporation appoint from among the members thereof a chairman, a secretary, a treasurer and such other officers as the corporation may require.

### **Vesting of property**

**7** On April 16, 1964, all the estate and property, rights and credits both real and personal, held by trustees for and on behalf of Canadian Nazarene College were vested in the corporation; and all debts owing by Canadian Nazarene College became debts of the corporation to be paid and discharged by the corporation.

### **Management**

**8** The board of governors shall have the whole management of the financial affairs of the corporation, and shall receive and distribute all its moneys, keep and manage all its property and transact all business relating to the property and money committed to its care.

### **Administrateurs**

**5** Un conseil d'administration composé des personnes membres de la Corporation conformément aux statuts, aux ordres et aux règlements administratifs de la Corporation administre les affaires de la Corporation.

### **Dirigeants**

**6** Dès sa première réunion après l'assemblée annuelle de la Corporation, le conseil d'administration nomme parmi ses membres un président, un secrétaire, un trésorier et les dirigeants que la Corporation requiert.

### **Dévolution des biens**

**7** Le 16 avril 1964, les domaines et les biens, les droits et les crédits, réels et personnels, détenus par les fiduciaires pour le « Canadian Nazarene College », ont été dévolus à la Corporation; les dettes du « Canadian Nazarene College » sont devenues les dettes de la Corporation et il incombe à cette dernière de les acquitter.

### **Gestion**

**8** Le conseil d'administration gère toutes les affaires financières de la Corporation; il reçoit et distribue ses fonds, garde et gère ses biens et expédie les affaires relatives aux biens et aux fonds qui lui sont confiés.



**Execution of transfers, etc.**

**9** All transfers, deeds, mortgages and other instruments or documents to which the corporation is a party shall be deemed to be properly executed by the corporation if the corporate seal is affixed thereto, attested by the signature of the chairman or vice-chairman of the board of governors and of either the secretary of the said board or the president of the corporation, or by such other persons as the said board may by resolution appoint for that purpose.

**Non-liability**

**10** No member of the corporation shall be individually liable or accountable for the debts, contracts, acts, or defaults of the corporation.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1964 (1st sess.), c. 80.**

**Passation de documents**

**9** Les instruments ou les documents, notamment les transferts, les actes et les hypothèques, auxquels la Corporation est partie sont réputés passés en bonne et due forme si le sceau de la Corporation y est apposé, attesté par la signature du président ou du vice-président du conseil d'administration et du secrétaire du conseil ou du président de la Corporation, ou de toute personne que le conseil nomme par résolution à cette fin.

**Immunité**

**10** Un membre de la Corporation n'est pas tenu personnellement responsable des dettes, des contrats, des actes ou des omissions de la Corporation.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 80 des « S.M. 1964 (1st sess.) ».**